



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-DE.ME77 B.03562

Серия RU № 0751219

## ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Орган по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью «Центр по сертификации, стандартизации и систем качества электромашиностроительной продукции», Место нахождения (адрес юридического лица): 141400, РФ, Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, д. 29, Аттестат регистрационный № РОСС RU.0001.11ME77, 11.02.2015, Телефон: +74957812587, E-mail: oc.elmash@gmail.com

## ЗАЯВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью «АББ», Место нахождения (адрес юридического лица): 117335, Россия, город Москва, Нахимовский проспект, д.58, ОГРН: 1027739194340, Телефон: +74957772220, E-mail: contact.center@ru.abb.com

## ИЗГОТОВИТЕЛЬ

ABB STOTZ-KONTAKT GmbH, Место нахождения (адрес юридического лица): Германия, Eppelheimer Str. 82 69123 Heidelberg, (см. Приложение – бланк № 0563378)

## ПРОДУКЦИЯ

Блоки дополнительных контактов, моделей: CA5X-10, CA5X-01, CA5X-22E, CA5X-31E, CA5X-40E, CA5X-04E, CA5X-22M, CA5X-31M, CA5X-13M, CA5X-04M, CA5X-22U, CA5X-31U, CA5X-40U, CA5X-04U, CA5X-22N, CA5X-31N, CA5X-04N, CA5X-40N, CA5X-13N, CAL5X-11, CAL16-11A, CAL16-11B, CAL16-11C, CAL16-11D, CA16-10, CA6-11K, CA6-11E, CA6-11M, CA6-11N, CA6-11K-F, CA6-11E-F, CA6-11M-F, CA6-11N-F, CA6-11K-P, CA6-11E-P, CA6-11M-P, CA6-11N-P, CAF6-11K, CAF6-11E, CAF6-11M, CAF6-11N, CAF6-20K, CAF6-20E, CAF6-20M, CAF6-20N, CAF6-02K, CAF6-02E, CAF6-02M, CAF6-02N, CCL16-11E, EH-04-20, EH-04-11. Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8536901000

НЕ ДЛЯ ТАМОЖЕННЫХ ЦЕЛЕЙ

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ  
оборудования"

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного"

## СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

протоколы испытаний № 40/01N11E от 15.11.2018, № 46/01N11E от 16.11.2018, RA.RU.21XU01 от 01.04.2015, Испытательная лаборатория общества с ограниченной ответственностью "Электробезопасность"; акты о результатах анализа состояния производства № AA-572/2018 от 14.11.2018, № AA-573/2018 от 14.11.2018, № AA-576/2018 от 15.11.2018, № AA-577/2018 от 15.11.2018, ОС ООО "Элмаш" (РОСС RU.0001.11ME77); схема сертификации: 1с

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия, срок хранения и службы указаны в сопроводительной документации изготовителя. ГОСТ IEC 60947-5-1-2014, Аппаратура распределения и управления низковольтная. Часть 5-1. Аппараты и коммутационные элементы цепей управления. Электромеханические устройства цепей управления

СРОК ДЕЙСТВИЯ С

16.11.2018

ПО 15.11.2023

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))



(подпись)  
(подпись)

Никитин Юрий Николаевич  
(инициалы, фамилия)

Дружинин Владимир Алексеевич  
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-DE.ME77.B.03562

Серия RU № 0563378

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
ABB INDIA LIMITED	Индия, Nelamangala Works, Survey No. 88/3 to 88/4, Basavanhalli village, Kasaba Hobli, Bengaluru - 562 123, Karnataka
ABB AB, Control Products	Швеция, Motorgrand 20, 72161, Vasteras
AVIST LTD.	Болгария, Pleven Str. 12 2850, Petrich
ABB STOTZ-KONTAKT GmbH	Германия, Eppelheimer Strasse 82, D-69123, Heidelberg

НЕ ДЛЯ ТАМОЖЕННЫХ ЦЕЛЕЙ



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации  
Эксперт-аудитор (эксперт)

*(Handwritten signature)*  
подпись

Никитин Юрий Николаевич

инициалы, фамилия

Дружинин Владимир Алексеевич

инициалы, фамилия





## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ TC RU C-FR.ME77.B.03391

Серия RU № 0696047

## ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Орган по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью «Центр по сертификации, стандартизации и систем качества электромашиностроительной продукции», Место нахождения (адрес юридического лица): 141400, РФ, Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, д. 29, Аттестат регистрационный № РОСС RU.0001.11ME77, 11.02.2015, Телефон: +74957812587, E-mail: oc.elmash@gmail.com

## ЗАЯВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью «АББ», Место нахождения (адрес юридического лица): 117335, Россия, город Москва, Нахимовский проспект, д.58, ОГРН: 1027739194340, Телефон: +74957772220, E-mail: contact.center@ru.abb.com

## ИЗГОТОВИТЕЛЬ

"ABB France SAS, Division Electrification Products", Место нахождения (адрес юридического лица): Франция, 7 boulevard d'Osny, 95800, Cergy Saint Christophe, (см. Приложение – бланк № 0524549)

## ПРОДУКЦИЯ

Блоки дополнительных контактов, моделей, указанных в приложении, Серийный выпуск, в соответствии с EN 60947-5-1, (см. Приложение – бланк № 0524550)

КОПИЯ  
НЕ ДЛЯ ТАМОЖЕННЫХ ЦЕЛЕЙ

КОД ТН ВЭД ТС 8536901000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ  
оборудования"

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного

## СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

протоколы испытаний № 01/01N08E от 01.08.2018, № 02/01N08E от 01.08.2018, RA.RU.21XU01 от 01.04.2015, Испытательная лаборатория общества с ограниченной ответственностью "Электробезопасность"; акты о результатах анализа состояния производства № AA-258/2018 от 29.05.2018, № AA-259/2018 от 29.05.2018, № AA-378/2018 от 26.07.2018, № AA-379/2018 от 27.07.2018, № AA-380/2018 от 27.07.2018 ОС ООО "Элмаш" (РОСС RU.0001.11ME77); схема сертификации: 1с

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Срок службы: 20 лет или >\_ 100000 циклов коммутации оборудования под напряжением, срок хранения: 20 лет. Условия хранения: температура от -40 гр. С до +80 гр. С, средняя относительная влажность: не более 95%. ГОСТ IEC 60947-5-1-2014, Аппаратура распределения и управления низковольтная. Часть 5-1. Аппараты и коммутационные элементы цепей управления. Электромеханические устройства цепей управления

СРОК ДЕЙСТВИЯ С

01.08.2018

ПО

31.07.2023

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации  
Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)  
(подпись)

Никитин Юрий Николаевич

(инициалы, фамилия)

Дружинин Владимир Алексеевич

(инициалы, фамилия)

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-FR.ME77.B.03391

Серия RU № 0524549

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
Linaset, a.s.	Чешская Республика, Ceskoslovenske armady 362, 747 87 Budisov nad Budisovkou
Deltaplast Poland Sp.z o. o.	Польша, ul. Armii Krajowej 8, 05-500 Piaseczno
ABB Xinhui Low Voltage Switchgear Co. Ltd	Китай, Jinguzhou Industrial Development Zone, Xinhui Region, Jiangmen City, Guangdong Province
ABB AB, Control Products	Швеция, Motorgrand 20, 72161, Vasteras
ABB France SAS, Division Electrification Products	Франция, 3 Rue Jean Perrin, CS 90009, 69687 Chassieu Cedex

**КОПИЯ**  
**НЕ ДЛЯ ТАМОЖЕННЫХ ЦЕЛЕЙ**



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации  
Эксперт-аудитор (эксперт)

*(Handwritten signature)*  
подпись

Никитин Юрий Николаевич

инициалы, фамилия

Дружинин Владимир Алексеевич

инициалы, фамилия



**ПРИЛОЖЕНИЕ**

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-FR.ME77.B.03391

Серия RU № 0524550

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Код ТН ВЭД ТС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
	Блоки дополнительных контактов, моделей: CA3-01, CA3-01-M, CA3-01S, CA3-10, CA3-10-M, CA3-10S, CA4-01, CA4-01S, CA4-01S-T, CA4-01-T, CA4-04E, CA4-04M, CA4-04N, CA4-10, CA4-10S, CA4-10S-T, CA4-10-T, CA4-11ERT, CA4-11MRT, CA4-13M, CA4-13N, CA4-22E, CA4-22ERT, CA4-22ES, CA4-22M, CA4-22MRT, CA4-22MS, CA4-22N, CA4-22NRT, CA4-22NS, CA4-22U, CA4-22URT, CA4-31E, CA4-31ERT, CA4-31ES, CA4-31M, CA4-31MRT, CA4-31MS, CA4-31N, CA4-31NRT, CA4-31NS, CA4-31U, CA4-40E, CA4-40ERT, CA4-40ES, CA4-40N, CA4-40NRT, CA4-40NS, CA4-40U, CA5-01, CA5-04E, CA5-04M, CA5-04N, CA5-04U, CA5-10, CA5-11/11E, CA5-11/11M, CA5-13M, CA5-13N, CA5-22E, CA5-22ERT, CA5-22M, CA5-22MRT, CA5-22N, CA5-22NRT, CA5-22U, CA5-31E, CA5-31ERT, CA5-31M, CA5-31MRT, CA5-31N, CA5-31NRT, CA5-31U, CA5-40E, CA5-40ERT, CA5-40N, CA5-40NRT, CA5-40U, CA5D-01, CA5D-11, CAL4-11, CAL4-11RT, CAL4-11S, CAL4-11-T, CAL5-11, CAL5-11B, CAT4-11E, CAT4-11ERT, CAT4-11ES, CAT4-11M, CAT4-11MRT, CAT4-11MS, CAT4-11U, CAT4-11US, CB5-01, CB5-10, CC4-01, CC4-10, CC5-01, CC5-10, CCL5-11, CE5-01D0.1, CE5-01D2, CE5-01W0.1, CE5-01W2, CE5-10D0.1, CE5-10D2, CE5-10W0.1, CE5-10W2, CAL19-11, CAL19-11B, CA16-10, CAL18-11B, CAL18-11RT, CCL18-01, CEL18-01, CEL18-10, CAL18-11, CAL19-11B-RT, CAL19-11-RT, CEL19-01, CEL19-10	

**КОПИЯ**  
НЕ ДЛЯ ТАМОЖЕННЫХ ЦЕЛЕЙ



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации  
Эксперт-аудитор (эксперт)

*[Handwritten signature]*  
подпись

Никитин Юрий Николаевич  
инициалы, фамилия

*[Handwritten signature]*  
подпись  
Дружинин Владимир Алексеевич  
инициалы, фамилия